

РЕЦЕНЗІЯ
на освітньо-професійну програму
«Германські мови та літератури (переклад включно)»
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
галузі знань В «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»
спеціальності В11 «Філологія»,
впроваджену на факультеті соціально-гуманітарних технологій, спорту та
реабілітації в Державному податковому університеті

З огляду на поглиблення економічних, суспільно-політичних і культурних зв'язків України з іншими країнами, інтеграцію до європейського та світового освітнього простору, а також активну інформатизацію суспільства, зростає потреба у висококваліфікованих перекладачах. Відповідно, заклади вищої освіти мають забезпечувати якісну професійну підготовку спеціалістів у сфері філології та перекладу.

Освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно)» за спеціальністю В11 «Філологія» була розроблена науково-педагогічним складом кафедри іноземних мов Державного податкового університету. При її створенні враховувалися сучасні вимоги ринку праці, а також положення Стандарту вищої освіти за цією спеціальністю для бакалаврського рівня.

Програма має логічну структуру та включає такі основні складові: загальну інформацію, мету, характеристику освітньо-професійної програми, перелік компетентностей та програмних результатів навчання, ресурсне забезпечення та аспекти академічної мобільності. Компетентності випускника поділяються на інтегральну, загальні та спеціальні, при цьому спеціальні компетентності мають прикладний характер і є необхідними для професійної діяльності. Програмні результати навчання визначають основні знання, навички та вміння, необхідні для ефективної роботи філолога-перекладача.

Аналіз змісту програми засвідчує, що всі освітні компоненти відповідають ключовим вимогам підготовки фахівців у галузі філології та перекладу, а також враховують основні запити ринку праці як на регіональному, так і на загальнонаціональному рівнях. Логічна послідовність вивчення дисциплін, перелік обов'язкових і вибіркових навчальних дисциплін відповідають структурно-логічній схемі підготовки здобувачів вищої освіти за спеціальністю В11 «Філологія» та сприяють забезпеченню відповідності програмних результатів навчання вимогам роботодавців.

Програма базується на принципах студентоцентризму, що передбачає врахування індивідуальних особливостей студентів і надає їм можливість формувати власні освітні траєкторії. Однією з важливих переваг цієї освітньо-професійної програми є наявність дисциплін, спрямованих на формування перекладацьких навичок у сферах економіки, юриспруденції та інших галузях.

Загалом рецензована освітньо-професійна програма «Германські мови та літератури (переклад включно)» відповідає вимогам Стандарту вищої освіти за спеціальністю В11 «Філологія» для бакалаврського рівня та може бути рекомендована для підготовки фахівців у сфері філології та перекладу.

Рецензент:
керівник Бюро перекладів «ADMIRAL»



Кушнір М.М..